

ETICKÝ KÓDEX

PROTIKORUPČNÁ
SMERNICA

Úvodná preambula

Spoločnosť sa zaväzuje uskutočňovať svoju podnikateľskú činnosť etickým a zákonným spôsobom

Takéto správanie sa vyžaduje na všetkých úrovniach našej spoločnosti. Každý zamestnanec preukazuje úctu svojim spolupracovníkom, ako aj všetkým zainteresovaným stranám.

Etické správanie tvorí základ dôvery potrebnej pre dlhodobý obchodný úspech našej spoločnosti.

Vízia spoločnosti

Našou víziou je byť
najspoľahlivejšou a na zákazníka
orientovanou spoločnosťou



Poslanie spoločnosti

- byť osobne zodpovednými za každú požiadavku našich zákazníkov (zainteresovaných strán), rozumieť ich potrebám, plniť svoje sľuby a neustále zlepšovať naše služby s cieľom byť vnímaný ako dostupný, spoľahlivý a inovatívny partner,
- budovanie rešpektu voči jednotlivcovi vo všetkých našich pracovných oblastiach, tým že zabezpečíme, aby všetci zamestnanci našej spoločnosti chápali svoju zodpovednosť vzájomne rešpektovať svoje práva a dôstojnosť,
- motivovať, rozvíjať a podporovať schopných a zameraných zamestnancov a odmeňovať ich za podávajúci výkon.



Hodnoty spoločnosti

- Smerujeme k zvyšovaniu hodnoty spoločnosti.
- Potreby zákazníka (zainteresovaných strán) sú pre nás prvoradé.
- Chránime dôverné informácie z vnútorného prostredia a zabraňujeme nezákonnému využitiu dôverných informácií.
- Inováciu vnímame ako princíp. Sledujeme nové trendy a sme otvorení nekonvenčným nápadom.
- Sme odhodlaní neustále zlepšovať zavedený manažérsky systém kvality ako aj podporovať zlepšovanie kvality práce na všetkých pracovných pozíciách.
- Rešpekt je základom práce v našej spoločnosti.
- Ponúkame kvalitu.



OBSAH

1. Kódex správania spoločnosti

- Základné princípy podnikania spoločnosti
- Kvalita produktov a služieb pri zabezpečení priority bezpečnosti a ochrany zdravia
- Serióznosť vzťahu k zákazníkovi
- Vzťahy k externým poskytovateľom
- Ochrana životného prostredia
- Vzťah s verejnými činiteľmi
- Presné výkazníctvo a účtovníctvo

2. Protikorupčná politika

- Zásady protikorupčnej politiky
- Formy korupcie

3. Kódex etického správania zamestnancov

- Bezpečnosť a ochrana zdravia
- Ochrana dobrého mena a majetku spoločnosti
- Ochrana a zabezpečenie dôverných informácií
- Ochrana hospodárskej súťaže
- Konflikt záujmov
- Diskriminačné praktiky
- Vzťah s verejnými inštitúciami

4. Oznamovacia povinnosť

TRANSMEDIC Slovakia®

KÓDEX SPRÁVANIA SPOLOČNOSTI

Základné princípy podnikania spoločnosti

- **Komunikácia so všetkými zainteresovanými stranami**

Zaväzujeme sa k starostlivej, slušnej a spoľahlivej komunikácii so všetkými zainteresovanými stranami.

- **Vedenie a osobná starostlivosť**

Náš úspech je založený na našich zamestnancoch. Správame sa k sebe s úctou a dôstojnosťou a očakávame, že každý bude presadzovať zmysel pre osobnú starostlivosť. Prijímame kompetentných a motivovaných zamestnancov, ktorí rešpektujú naše hodnoty, poskytujeme rovné príležitosti k ich rozvoju a postupu, chránime ich súkromie a netolerujeme žiadne formy obťažovania alebo diskriminácie.

- **Ľudské práva a naša podnikateľská činnosť**

Usilujeme sa o to byť príkladom dobrých postupov v oblasti ľudských práv a pracovných síl vo všetkých našich podnikateľských aktivitách. Vzťah medzi zamestnávateľom a zamestnancom je obojstranne čestný a otvorený.

Kvalita produktov a služieb pri zabezpečení priority bezpečnosti a ochrany zdravia

- Okrem kontroly zo strany orgánov štátnej správy, výrobcov, dodávateľov aj my vykonávame interným spôsobom kontroly a auditu od nákupu produktu, jeho skladovanie až po samotnú expedíciu. Každému zistenému nedostatku je venovaná patričná pozornosť na jeho odstránenie.
- Bezpečnosť pacienta a včasné oznámenie akýchkoľvek nežiaducich účinkov a sťažností zákazníka má najvyššiu dôležitosť. Zamestnanci spoločnosti boli vyškolení, aby pri upozornení ihneď ohlásili nežiaduce účinky odbornému zástupcovi pre veľkodistribúciu a prípadné sťažnosti zákazníka manažérovi kvality.



- Spoločnosť sa zaväzuje k prevencii nehôd, zranení a ochorení súvisiacich s prácou a poskytovaných služieb a k ochrane zamestnancov a ostatných zainteresovaných strán.

Serióznosť vzťahu k zákazníkovi

Serióznosť obchodných vzťahov a vzájomná výhodnosť kontraktov je pre nás zárukou etického a úspešného podnikania. Preto so všetkými partnermi rokujeme na princípe rovnoprávných vzťahov.

V záujme skvalitnenia poskytovaných služieb vítame všetky podnety od zákazníkov ako aj otvorený a konštruktívny dialóg s relevantnými zainteresovanými stranami.

Každým podnetom zo strany zákazníka, zainteresovanej strany sa budeme zaoberať.



Vzťahy k externým poskytovateľom

Požadujeme, aby naši dodávatelia, agenti, subdodávatelia a ich zamestnanci konali čestne, s integritou, slušne a aby dodržiavali naše pevné a trvalé štandardy.

Očakávame, že správanie obchodných partnerov bude v súlade s príslušnými zákonmi, nariadeniami a zmluvnými podmienkami a tiež so všeobecne prijatými normami týkajúcimi sa spoločenskej zodpovednosti, ako napríklad ochrana ľudských práv, bezpečnosti a životného prostredia, zákaz detskej alebo nútenej práce a úplatkov.

Ak sa obchodný partner neriadi príslušnými zákonmi, nariadeniami a zmluvnými podmienkami a tiež so všeobecne prijímanými normami spoločenskej zodpovednosti, spoločnosť požiada o primerané nápravné opatrenie a v prípade potreby s takýmto obchodným partnerom ukončí spoluprácu.

Platby na urýchlenie určitých činností alebo výkonu povinností sú spoločnosťou považované za úplatky a ich ponúkanie alebo poskytovanie sa prísne zakazuje.

Ochrana životného prostredia

- Pri svojej práci a poskytovaní služieb dbáme o ochranu životného prostredia v súlade s platnými legislatívnymi požiadavkami a snažíme sa minimalizovať náš dopad na životné prostredie.
- Zamestnanci sú povinní dodržiavať a pracovať v súlade so všetkými platnými predpismi a nariadeniami, ktoré sa týkajú ochrany životného prostredia na pracovisku do plného rozsahu požadovaného pracovnými povinnosťami podľa svojho najlepšieho vedomia, schopností a skúseností.



Vzťah s verejnými činiteľmi

Akákoľvek spolupráca s verejným činiteľom resp. politicky exponovanou osobou musí byť vykonávaná transparentne a v záujme minimalizovania možností vnímania tejto spolupráce ako korupčného konania.



Presné výkazníctvo a účtovníctvo

- Vytvárame a predkladáme pravdivé a poctivé finančné a nefinančné informácie. Toto sa týka mnohých foriem, od výročnej správy, vývojových údajov až po cestovné nároky, pohľadávky a iné.
- Spoločnosť zabezpečuje, že všetky informácie podané audítorom, obchodným partnerom, úradom poskytujú pravdivý obraz finančnej situácie spoločnosti.
- Všetky finančné transakcie musia byť presne, správne a čestne zaznamenané v príslušných účtovných knihách a iných obchodných záznamoch spoločnosti.
- Všetky účtovné záznamy musia byť dostupné k nahliadnutiu počas auditov a kontrol.
- Príspevky politickým stranám alebo jednotlivým politikom môžu byť realizované iba v súlade s platnými zákonmi a v súlade so všetkými platnými požiadavkami na verejné odhalenie takýchto príspevkov.

TRANSMEDIC Slovakia®

PROTIKORUPČNÁ POLITIKA

Zásady protikorupčnej politiky

- Spoločnosť je odhodlaná viesť svoju podnikateľskú činnosť poctivým a etickým spôsobom, a to isté očakáva aj od všetkých zainteresovaných osôb.
- Spoločnosť vykonáva svoju činnosť tak, aby dodržiavala všetky platné právne požiadavky.
- Spoločnosť netoleruje žiadnu formu korupcie, úplatkárstva bez ohľadu na to, či ide o zástupcu orgánu verejnej správy, zdravotníckeho pracovníka alebo súkromný subjekt, a či daná transakcia zahŕňa nákup, predaj produktov alebo služieb spoločnosťou.



Žiadna osoba konajúca v mene spoločnosti nesmie:

- dávať ani prijímať úplatky, či už priamo alebo nepriamo (napr. prostredníctvom tretích strán alebo iných sprostredkovateľov),
- ponúknuť, prisľúbiť, dať či povoliť, aby niekto mimozmluvným stranám dal, ani od nich požadovať či prijať žiadnu výhodu ani nič hodnotné s cieľom neprimerane ovplyvniť požadované konanie,
- vyvolať konanie porušujúce zákonom stanovenú povinnosť,
- spôsobiť, že sa daná osoba zdrží konania, čím poruší zákonom stanovenú povinnosť,
- zabezpečiť akúkoľvek neoprávnenú výhodu,
- neprimerane ovplyvniť rozhodnutie orgánu verejnej správy,
- požadovať, súhlasiť s poskytnutím, ani prijať žiadnu výhodu ani nič hodnotné, či už osobne alebo pre nejakú inú osobu alebo subjekt, ak je takáto výhoda alebo hodnotná vec poskytnutá s úmyslom ovplyvniť obchodné rozhodnutie.

Formy korupcie:

Nejde len o platby v hotovosti. Korupcia môže zahŕňať čokoľvek hodnotné najmä:

- hotovosť,
- darčkové karty, darčeky,
- pohostenie, jedlo,
- cestovanie a ubytovanie,
- nepeňažné príspevky alebo služby,
- príležitosť na podnikanie, zamestnanie alebo investíciu,
- bezplatné alebo zľavnené použitie produktov,
- dary alebo príspevky v podobe finančných prostriedkov, služieb alebo produktov,
- pomoc a podpora pre rodinných príslušníkov a priateľov,
- platby charitatívnej organizácii v mene inej osoby.

- Spoločnosť dodržiava všetky platné zákony, pravidlá a nariadenia z oblasti boja proti korupcii a praniu špinavých peňazí.
- Spoločnosť prijíma potrebné opatrenia s cieľom obchodovať s renomovanými obchodnými partnermi, ktorí sú zapojení do legitímnych obchodných aktivít a s prostriedkami, ktoré pochádzajú z legitímnych zdrojov.
- Spoločnosť sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zákony o embargu a sankciách, ktoré spoločnostiam so sídlom v určitej krajine všeobecne zakazujú podnikáť v inej konkrétnej krajine.
- Spoločnosť sa v súlade so zásadou transparentnosti zaväzuje nezúčastňovať sa na verejných súťažiach a tendroch, ktoré sú predmetom utajenia.



TRANSMEDIC Slovakia®

KÓDEX ETICKÉHO SPRÁVANIA ZAMESTNANCOV

- Funkciou etický kódexu je uvedenie si zodpovednosti, potrebu rozmýšľať o svojich skutkoch v morálnych pojmoch a rozvíjať hodnoty príslušné postaveniu zamestnanca v spoločnosti.
- Etický kódex je záväzný pre všetkých zamestnancov spoločnosti, ktorí sú zamestnaní v spoločnosti na plný alebo čiastočný pracovný úväzok.
- Porušenie jeho ustanovení má za následok disciplinárne konanie, vrátane možností skončenia pracovného pomeru.
- Ojedinelé prípady môžu byť postúpené orgánom činným v trestnom konaní.
- Spoločnosť vyžaduje, aby si každý zamestnanec plnil všetky svoje pracovné povinnosti v súlade s internými smernicami, nariadeniami a všetkými právnymi predpismi. Za účelom splnenia tohto cieľa sú zamestnanci povinní poznať a dodržiavať všetky zásady správania sa na pracovisku.

Bezpečnosť a ochrana zdravia

- Bezpečnosť a ochrana zdravia zamestnancov sú prvoradé.
- Každý zamestnanec je zodpovedný za znalosť a dodržiavanie všetkých platných bezpečnostných predpisov a predpisov týkajúcich sa ochrany zdravia.
- K povinnosti zamestnanca patrí ihneď nahlásiť nebezpečné alebo nechránené pracovné podmienky zodpovednej osobe.



Ochrana dobrého mena a majetku spoločnosti

- Každý zamestnanec na verejnosti prezentuje nielen sám seba, ale aj našu spoločnosť. Z tohto dôvodu by mal dbať o dobré meno spoločnosť a o ochranu jej záujmov.
- Každý zamestnanec je povinný ochraňovať duševné vlastníctvo i materiálne zabezpečenie spoločnosti a môže byť v spoločnosti využívaný len na pracovné účely s výnimkou prípadu, kedy je to potrebné, alebo sa nedohodne so zamestnávateľom inak.
- Zamestnanci nesmú bez povolenia od príslušného zodpovedného zamestnanca rozmnožovať alebo reprodukovat SW, ktorý je chránený autorským právom.



Ochrana a zabezpečenie dôverných informácií

- Každý zamestnanec je povinný zachovávať mlčanlivosť o obchodných a podnikových tajomstvách, ktoré mu boli v rámci jeho pracovnej činnosti zverené alebo s ktorými sa zoznámil iným spôsobom.
- Je potrebné zachovávať mlčanlivosť o prácach a postupoch, ktoré majú pre spoločnosť alebo jej obchodných partnerov podstatný význam a neboli zverejnené.
- Ochrana dôverných dát a osobných údajov patrí k zásadám, podľa ktorých si tvoríme vzťah ku všetkým zamestnancom spoločnosti, uchádzačom o prácu a ostatným zainteresovaným stranám.
- Osobné údaje zhromažďujeme, spracúvame alebo využívame iba vtedy, ak to je potrebné pre stanovené a jednoznačné určené účely v súlade s právnymi predpismi. Dbáme na to, aby dôverné, vnútorné informácie boli prístupné iba oprávneným osobám.



Ochrana hospodárskej súťaže

- Jednanie s konkurenciou musí byť rozhodné, ale čestné, v súlade so zásadami spravodlivých a otvorených pravidiel súťaže.
- Zamestnanci spoločnosti musia rešpektovať konkurenciu a jednať so všetkými konkurentmi ako s rovnocennými subjektmi.
- Zamestnanci sa nesmú usilovať získavať informácie o konkurentoch nečestnými alebo nezákonnými spôsobmi.
- Spoločnosť sa nesmie zapojiť do žiadnej formy nekalej súťaže.
- Zamestnanci spoločnosti zaangažovaní do procesu tendrov si musia byť vedomí a byť v súlade platnými zákonnými predpismi pre verejné súťaže.

Konflikt záujmov

- Osobné záujmy nesmú zasahovať do povinností zamestnanca a do jeho lojality voči spoločnosti, ktorú reprezentuje.
- Spoločnosť má právo preskúmať podozrivé vzťahy a nevhodné správanie svojich zamestnancov.
- Zamestnanec je povinný sa vyhnúť akémukoľvek priamemu alebo nepriamemu prepojeniu (napr. s rodinnými príslušníkmi, priateľmi) alebo investíciám, ktoré zasahujú, alebo by mohli zasahovať do nezávislého uplatňovania úsudku zamestnanca, a to pri konaní v súlade s najlepšimi záujmami spoločnosti.
- Zamestnanci majú zakázané prijímať dary od kohokoľvek, kto má obchodný vzťah so spoločnosťou alebo sa oň uchádza.
- Dary vo forme hotovosti, darčkových poukážok alebo iné ekvivalenty hotovosti, akcie, cenné papiere alebo podobné obchodovateľné položky nie sú dovolené za žiadnych okolností.
- Pred prijatím alebo ponúknutím daru je vždy potrebné vopred zvážiť motív resp. úmysel takéhoto obdarenia. Žiadna relevantná osoba nesmie pri výkone pôsobnosti spoločnosti bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti ponúknuť alebo prijať dar.
- Zamestnanec je povinný sám oznámiť svojmu nadriadenému výskyt konfliktu záujmu alebo možnosť jeho výskytu a navrhnúť, ako by sa mal vyriešiť.
- Ak zamestnanec neoznámi okolnosti, ktoré by mohli viesť ku konfliktu záujmov, bude táto skutočnosť považovaná za porušenie uvedených zásad.

Diskriminačné praktiky

- V spoločnosti nie sú tolerované žiadne aktivity a praktiky diskriminačného charakteru.
- Zamestnanec sa nesmie zapájať do žiadnej formy ohrozovania, zastrašovania, nepriateľského konania alebo urážky na základe odlišnej rasy, farby pleti, náboženstva, pohlavia, národnosti, veku, hendikepu alebo politického názoru.
- Zamestnanec nesmie posilať alebo vystavovať písané alebo grafické materiály na pracovisku, ktoré by boli prejavom takejto nevraživosti voči jednotlivcovi alebo skupine.



Sexuálne obťažovanie

- Na pracovisku je vyslovene zakázané sexuálne obťažovanie.
- Sexuálne obťažovanie je definované ako nežiaduce sexuálne pokusy o zblíženie, akákoľvek žiadosť o sexuálnu priazeň alebo akékoľvek iné nežiaduce verbálne alebo fyzické správanie sa sexuálnej povahy na pracovisku rovnako ako iné podobné konanie, ktoré vytvára nepríjemné pracovné prostredie.



Politická angažovanosť

Je zakázané využívať dobrú povesť, imidž, obchodné meno alebo majetok spoločnosti pre podporu určitej politickej strany alebo politického hnutia. Politické aktivity v pracovnom čase a na pracoviskách spoločnosti sú neprípustné.



TRANSMEDIC slovakia[®]

Vzťahy s verejnými inštitúciami

- V záujme spoločnosti je vytvárať a udržiavať dobré vzťahy a efektívnu komunikáciu s predstaviteľmi štátnej správy, samosprávy, masmédií a ostatných verejných inštitúcií.
- Vzťahy s verejnými inštitúciami nie je dovolené nezákonne podporovať, podnecovať, nevhodne ovplyvňovať a kompromitovať tým dobrú povesť spoločnosti.

TRANSMEDIC Slovakia®

OZNAMOVACIA POVINNOSŤ

Zamestnanci sú povinní oznámiť akékoľvek konanie odporujúce zásadám etického kódexu, resp. protizákonné či neetické správanie súvisiace s podnikateľskou činnosťou spoločnosti.

Takéto oznámenie alebo informáciu môžu zamestnanci adresovať:

- priamemu nadriadenému,
- riaditeľovi spoločnosti,
- **anonymným využitím „horúcej linky“ spoločnosti, ktorá je dostupná na web stránke spoločnosti 24 hodín denne, 365 dní v roku.**

Formulár **HLÁSENIE O PORUŠENÍ PROTİKORUPČNEJ SMERNICE A ETICKÉHO KÓDEXU SPOLOČNOSTI**

<http://www.transmedic.sk/index.php/hlasenie-protikorupcne/>

Na každého obvineného zamestnanca sa vzťahuje predpoklad, že konal v súlade s etickým kódexom, pokiaľ zozbierané dôkazy z vyšetrovania v rozumnej miere nenaznačujú, že ide o nesúlad.

Spoločnosť sa zaväzuje:

- zachovať mlčanlivosť o totožnosti každého, kto podá informácie o porušení etického kódexu v maximálnom možnom rozsahu.
- chrániť osoby, ktoré upozornia na porušenie etického kódexu od odvetných akcií, akými sú prepustenie z práce, degradovanie, nižšie finančné ohodnotenie alebo obťažovanie.

Spoločnosť podnikne náležité kroky voči každému zamestnancovi, ktorý uplatní odvetné opatrenia – aj keď vyšetrovanie neodhalí žiadne porušenie.

Vzhľadom na význam postupu podávania informácií tohto druhu bude každá úmyselne nepravdivá informácia považovaná za porušenie etického kódexu a jej oznamovateľ bude podrobený príslušným disciplinárnym opatreniam, vrátane možnosti skončenia pracovného pomeru.

- Bežnými, menšími prehreškami sa zaoberá priamy nadriadený nahláseného zamestnanca.
- V závažnejších prípadoch riešenie prechádza na riaditeľa spoločnosti.
- Riešenie anonymného nahlásenia prostredníctvom „horúcej linky“ je v kompetencii manažéra kvality v spolupráci s vedením spoločnosti.



TRANSMEDIC SLOVAKIA, s.r.o.

Lazovná 68, 974 01 Banská Bystrica
Tel: 048/4711 800, Fax: 048/4711 890

e-mail: sekretariat@transmedic.sk
IČO: 36 020 982, DIČ: 2020086134, IČ DPH: SK 2020086134
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka číslo: 4509/S.